

Art. 15. De oproeping, de agenda, de notulen en alle andere aan de Directieraad voor te leggen stukken van algemene aard worden in het Nederlands en in het Frans gesteld.

Art. 16. Dit reglement treedt in werking op 14 december 1995.

Door de Directieraad goedgekeurd in zijn vergadering van 14 december 1995.

De Secretaris.

De Voorzitter.

Art. 15. La convocation, l'ordre du jour, le procès-verbal et tous les autres documents à caractère général à soumettre au Conseil de direction sont rédigés en français et en néerlandais.

Art. 16. Le présent règlement entre en vigueur le 14 décembre 1995.

Approuvé par le Conseil de direction en sa séance du 14 décembre 1995.

Le Secrétaire.

Le Président.

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

**Reglement van orde van de Directieraad
voor de ambtenaren van de buitenlandse diensten**

[15009]

Artikel 1. De Voorzitter bepaalt het tijdstip van de vergaderingen van de Directieraad. Er zijn minstens zes vergaderingen per jaar.

Art. 2. De agenda van de vergadering, toegezonden door de Secretaris, geldt als oproepingsbrief.

Vanaf die toezending liggen alle bescheiden en dossiers betreffende de punten van de agenda ter beschikking van de leden bij de secretaris van de Raad.

Art. 3. De Raad kan slechts geldig beraadslagen wanneer de leden bedoeld in artikel 31ter, § 1, 1°, van het organiek reglement of hun plaatsvervangers, aanwezig zijn.

Art. 4. Elke individuele beslissing met betrekking tot een ambtenaar wordt genomen bij geheime stemming.

§ 1. Bevorderingsprocedure.

1° Na een algemene beraadslaging over de geschiktheid en waarde van de kandidaten die de statutaire bevorderingsvoorwaarden vervullen, spreekt de Raad zich bij meerderheid van stemmen eerst uit over de kandidaten die hij ongeschikt wenst te verklaren.

Bij staking van stemmen wordt een voorstel in die zin geacht te zijn verworpen.

2° Om het klassement van de andere kandidaten te bepalen wordt gestemd door aan ieder van deze ambtenaren een rangschikingsgetal toe te kennen gaande van 1 tot een maximum dat is bepaald door het aantal te klasseren ambtenaren.

Het totaal aantal behaalde stemmen bepaalt het klassement met dien verstande dat de ambtenaar met het laagste aantal stemmen op de eerste plaats wordt geklasseerd en dat het klassement van de overige kandidaten dienovereenkomstig wordt bepaald.

De ambtenaren die een gelijk aantal stemmen behalen worden *ex-aequo* geklasseerd.

3° Indien er ongeldig of blanco is gestemd moet de Raad herstemmen tot dat elk lid aan ieder van de kandidaten een rangschikingsgetal heeft toegekend.

4° Na bezwaarschriften te hebben onderzocht, beslist de Raad of het klassement wordt herzien; elke beslissing om te wijzigen wordt genomen bij volstreekte meerderheid. Bij staking van stemmen wordt elk voorstel tot wijziging geacht te zijn verworpen.

De wijziging van het klassement verloopt volgens de procedure sub 2°.

§ 2. Tuchtprocedure.

1° De beslissingen worden genomen bij volstreekte meerderheid. Indien deze meerderheid niet wordt bereikt, dan herstemt de Raad één maal.

Blijft die volstreekte meerderheid ook dan nog uit, dan stemt de Raad opnieuw waarbij de gewone meerderheidsregel geldt.

2° Bij staking van stemmen herstemt de Raad volgens de procedure sub 1°.

Blijkt op het einde van deze procedure nog staking van stemmen, dan wordt de voor de ambtenaar meest gunstige maatregel aangenomen.

3° De leden beschikken over twee dagen — de dag van de betekening niet inbegrepen — om hun opmerkingen mee te delen over de notulen. Na die termijn wordt het ontwerp geacht te zijn goedgekeurd.

Indien de laatste dag van deze termijn een zaterdag, zondag of feestdag is dan wordt hij verlengd tot de eerstvolgende werkdag inbegrepen.

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

**Règlement d'ordre intérieur du Conseil de direction
créé pour les agents des services extérieurs**

[15009]

Article 1er. Le Conseil de direction se réunit aux dates fixées par le Président. Il se réunit au moins six fois par an.

Art. 2. L'ordre du jour de la séance, envoyé par le Secrétaire, tient lieu de convocation.

A partir de cet envoi, tous documents et dossiers relatifs aux questions inscrites à l'ordre du jour sont tenus à la disposition des membres par le secrétaire du Conseil.

Art. 3. Le Conseil ne délibère valablement que lorsque les membres visés à l'article 31ter, § 1er, 1°, du règlement organique, ou leurs suppléants, sont présents.

Art. 4. Toute décision individuelle à l'égard d'un agent est prise par scrutin secret.

§ 1er. Procédure de promotion.

1° Après une délibération générale sur l'aptitude et la valeur des candidats qui remplissent les conditions statutaires de promotion le Conseil se prononce à la majorité des voix sur les candidats qu'il souhaite déclarer inaptes.

En cas de parité des voix toute proposition à cet effet est censée être rejetée.

2° Afin de déterminer le classement des autres candidats le vote s'exprime par l'attribution à chacun de ces agents d'un chiffre de classement allant de 1 jusqu'à un maximum fixé par le nombre des candidats à classer.

Le total des suffrages obtenus détermine le classement étant entendu que l'agent ayant obtenu le moins de voix est classé à la première place et que le classement des autres candidats est établi en conséquence.

Les agents qui obtiennent un même nombre de voix sont classés *ex-aequo*.

3° En cas de vote nul ou blanc le Conseil est appelé à revoter jusqu'au moment où chaque membre a attribué un chiffre de classement pour chacune des candidats.

4° Après examen des réclamations le Conseil décide s'il y a lieu de revoir le classement; toute décision de modification est prise à la majorité absolue. En cas de parité de voix toute proposition de modification est censée être rejetée.

La modification du classement se fait selon la procédure indiquée sub 2°.

§ 2. Procédure disciplinaire.

1° Les décisions sont prises à la majorité absolue. Au cas où une telle majorité ne serait pas atteinte le Conseil vote une nouvelle fois.

Si la majorité absolue fait encore défaut, le Conseil vote à nouveau selon la règle de la majorité simple.

2° En cas de répartition égale des voix, le Conseil revote selon la procédure sub 1°.

Si l'égalité des voix persiste à la fin de cette procédure, la mesure la plus favorable pour l'agent est adoptée.

3° Les membres disposent de deux jours — le jour de la notification non compris — pour faire connaître leurs observations au sujet du procès-verbal. A l'expiration de ce délai le projet est censé être adopté.

Si le dernier jour de ce délai est un samedi, un dimanche ou un jour férié, il est prolongé jusqu'au premier jour ouvrable suivant inclus.

§ 3. Andere procedures.

De beslissingen worden genomen met volstreekte meerderheid. Bij staking van stemmen, herstemt de Raad één maal.

Indien de staking voortduurt, doet de Raad het voorstel dat voor de ambtenaren het gunstigst is, behalve inzake aanwijzingen waar de Raad herstemt tot de volstreekte meerderheid is bereikt.

Art. 4bis. Bij gebrek aan eenparigheid wordt voor niet-individuele beslissingen gestemd bij naamafroeping; de beslissingen worden genomen bij eenvoudige meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de Voorzitter doorslaggevend.

Art. 4ter. In de gevallen bedoeld bij artikel 4, § 1, 1° en 4°, §§ 2 en 3, en bij artikel 4bis wordt enkel rekening gehouden met de stemmen van de leden die deelnemen aan de stemming met uitsluiting van de onthoudingen, de blanco of ongeldige biljetten.

Art. 5. De leden nemen niet deel aan de vergadering van de Raad wanneer hij beraadslaagt over een punt van de agenda dat verband houdt met hun persoonlijk statuut.

Art. 6. De Raad kan andere ambtenaren dan zijn leden horen; de personen die gehoord worden hebben geen beraadslagende stem.

Art. 7. De secretaris stelt de notulen van de vergaderingen van de Directieraad op.

Twee exemplaren van de notulen worden door de Voorzitter en de Secretaris respectievelijk ondertekend en geparafeerd na akkoord van de leden die aan de vergadering deelnamen. Dit akkoord wordt geacht betuigd te zijn wanneer de leden geen opmerkingen gemaakt hebben binnen de vijf vrije dagen die volgen op de mededeling van de ontwerpnnotulen.

Een van de originelen wordt door de Voorzitter aan de Minister gestuurd, het andere wordt bewaard op het secretariaat.

Art. 8. Bij afwijking van artikel 7 kan de Voorzitter, mits het voorafgaand akkoord van de leden, een nota aan de Minister van Buitenlandse Zaken voorleggen om diens akkoord te verkrijgen met betrekking tot een voorstel van dringende aanwijzing.

Art. 9. De beraadslagingen van de Directieraad, alle bescheiden die er mede in verband staan en alle briefwisseling tussen de leden en het secretariaat zijn van vertrouwelijke aard.

§ 3. Autres procédures.

Les décisions sont prises à la majorité absolue. En cas de répartition égale des voix, le Conseil revote une seule fois.

Si la répartition égale de voix subsiste, le Conseil fait la proposition la plus avantageuse pour l'agent, sauf en matière d'affectation où le Conseil revote jusqu'à ce que la majorité absolue soit atteinte.

Art. 4bis. A défaut d'unanimité, le vote pour les décisions non-individuelles se fait par appel nominal; les décisions sont prises à la majorité simple.

En cas de répartition égale des voix, la voix du Président est prépondérante.

Art. 4ter. Dans les cas visés à l'article 4, § 1er, 1° et 4°, §§ 2 et 3, et à l'article 4bis, seuls les suffrages émis par les membres prenant part ou vote sont pris en considération à l'exclusion des abstentions et des bulletins blancs ou nuls.

Art. 5. Les membres n'assistent pas au Conseil lorsqu'il délibère sur un point de l'ordre du jour relatif à leur statut personnel.

Art. 6. Le Conseil peut entendre des fonctionnaires et agents autres que ses membres; les personnes entendues n'ont pas voix délibérative.

Art. 7. Le secrétaire dresse le procès-verbal des séances du Conseil de direction.

Deux exemplaires du procès-verbal sont respectivement signés et paraphés par le Président et le Secrétaire, après accord des membres qui ont assisté à la réunion. Cet accord est présumé obtenu si les membres n'ont pas formulé d'observations endéans les cinq jours francs qui suivent la communication du projet de procès-verbal.

Un original est adressé par le Président au Ministre; l'autre est classé au secrétariat.

Art. 8. Par dérogation à l'article 7 et moyennant l'accord préalable des membres, le Président peut soumettre une note au Ministre des Affaires étrangères afin de solliciter son accord sur une proposition d'affectation urgente.

Art. 9. Les délibérations du Conseil de direction, tous les documents y afférents, ainsi que toutes les correspondances entre les membres et le secrétariat ont un caractère confidentiel.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

Obligaties van de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen
3 pct. lening januari-juli, 2e tot 4e reeks
Aflossing van 1996

[3010]

Op 20 november 1995 werd overgegaan tot de uitloting van de 3 pct. obligaties januari-juli, 2e tot 4e reeks, van de Nationale maatschappij van Buurtspoorwegen terugbetaalbaar à pari van hun nominale waarde vanaf 2 januari 1996 bij al de agenten van de Rijkskassier (Nationale Bank van België).

De lijst van deze uitloting kan bij genoemde agenten worden nagezien.

MINISTERE DES FINANCES

Obligations de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux
Emprunt 3 p.c. janvier-juillet, 2e à 4e série
Amortissement de 1996

[3010]

Il a été procédé le 20 novembre 1995 au tirage au sort des obligations à 3 p.c. janvier-juillet, 2e à 4e série, de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux, remboursables au pair de leur valeur nominale à partir du 2 janvier 1996 chez tous les agents du Caissier de l'Etat (Banque Nationale de Belgique).

La liste de ce tirage peut être consultée chez lesdits agents.

MINISTERIE VAN FINANCIEN,
MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG
EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

Lijst van de geregistreerde aannemers (207e aanvulling)

De 207e aanvulling van de lijst wordt gepubliceerd in bijvoegsel tot het *Belgisch Staatsblad* van 26 januari 1996, onder pagina's - 1 - tot - 13 -.

MINISTERE DES FINANCES,
MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE
ET MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

Liste des entrepreneurs enregistrés (207e supplément)

Le 207e supplément à la liste est publié en supplément au *Moniteur belge* du 26 janvier 1996, sous les folios - 1 - à - 13 -.